



35-Я СЕССИЯ АССАМБЛЕИ

АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ

Пункт 43 повестки дня. Назначение внешнего ревизора

НАЗНАЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

АННОТАЦИЯ

В настоящем документе напоминается о действиях, предпринятых 33-й сессией Ассамблеи в отношении временного порядка проведения внешней ревизии счетов Организации за 2000 и 2001 гг. В нем сообщается о предпринятых Советом действиях по назначению внешнего ревизора применительно к счетам за 2002–2004 финансовые годы и к счетам за 2005, 2006 и 2007 финансовые годы, а также содержится просьба к Ассамблее подтвердить действия, предпринятые Советом.

Действия Ассамблеи: п. 4.

СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

A33-WP/29, P/6

Дос 9790, *Действующие резолюции Ассамблеи* (по состоянию на 5 октября 2001 года)

Дос 7515/11, *Финансовые положения ИКАО*

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 В статье XIII Финансовых положений предусматривается, что:

"13.1 При условии подтверждения Ассамблеей Совет назначает внешнего ревизора, который занимает должность генерального ревизора (или выполняет аналогичные функции) в одном из Договаривающихся государств, для проведения ежегодно и тогда, когда это может быть необходимо для специальных целей, независимой ревизии средств, активов и счетов Организации. Назначение производится на такой период, который определяется Советом и подтверждается Ассамблеей.

13.2 Если внешний ревизор перестает быть генеральным ревизором (или сотрудником, выполняющим аналогичные функции) в его стране, его пребывание в должности внешнего ревизора после этого прекращается и его преемником на посту внешнего ревизора становится его преемник в должности генерального ревизора при условии утверждения Советом. Внешний ревизор может быть отстранен от должности во время его пребывания на этом посту только Ассамблеей".

1.2 Следует отметить, что начиная с 1 января 1952 года функции внешнего ревизора ИКАО выполнял генеральный ревизор Канады, что услуги внешнего ревизора были полностью удовлетворительными и что Ассамблея периодически выражала свою признательность генеральному ревизору Канады за высококачественную работу и за оказанную в духе сотрудничества эффективную помощь должностным лицам и органам ИКАО.

1.3 В своей резолюции А33-22 Ассамблея подтвердила предпринятые Советом в соответствии с финансовым положением 13.1 действия по назначению на временной основе генерального ревизора Канады г-жи Шейлы Фрейзер внешним ревизором на 2000 и 2001 финансовые годы. Совет довел до сведения 33-й сессии Ассамблеи свое мнение о том, что отбор внешнего ревизора ИКАО на более длительный срок требует тщательного рассмотрения и что о предпринятых в этой связи действиях будет представлен доклад следующей очередной сессии Ассамблеи.

1.4 На 11-м заседании 166-й сессии Совет продлил назначение г-жи Шейлы Фрейзер в качестве внешнего ревизора ИКАО на 2002 и 2003 финансовые годы. На 4-м заседании 168-й сессии Совет утвердил продление действующего внешнего ревизора ИКАО дополнительно на 2004 финансовый год. На том же заседании Совет также утвердил процедуры отбора и назначения внешнего ревизора ИКАО на будущее.

1.5 В январе 2004 года было выпущено письмо государствам с просьбой выдвигать кандидатуры на должность внешнего ревизора ИКАО на 2005, 2006 и 2007 финансовые годы. Были получены кандидатуры от председателя Ревизионной комиссии Филиппин и от Управления генерального ревизора Канады. Эти кандидатуры были проанализированы рабочей группой Совета на основе критериев, утвержденных Советом.

2. НАЗНАЧЕНИЕ СОВЕТОМ

2.1 Совет рассмотрел результаты оценки кандидатуры на 19-м заседании 172-й сессии, состоявшемся 22 июня 2004 года. Совет принял к сведению отличные профессиональные качества обоих кандидатов, но предпочтение было отдано кандидату от Управления генерального ревизора Канады, поскольку это управление обладает обширными институциональными знаниями, и представленная им стратегия аудита была сочтена в большей степени отвечающей нынешним потребностям ИКАО. В связи с этим Совет, принимая во внимание качества предлагаемых обоими кандидатами услуг и стоимость аудиторских услуг, утвердил (С-DEC 172/19) в качестве внешнего ревизора ИКАО применительно к счетам за 2005, 2006 и 2007 финансовые годы генерального

ревизора Канады г-жу Шейлу Фрейзер, при этом общая сумма расходов за трехлетний период не должна превышать 626 667 долл. США.

3. **ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ДАННОГО РЕШЕНИЯ**

3.1 Стоимость услуг внешнего ревизора в следующий трехлетний период не должна превышать 626 667 долл. США; эта сумма предусмотрена в бюджете по программам на следующий трехлетний период.

4. **ДЕЙСТВИЯ СОВЕТА**

4.1 Совет предлагает Ассамблее:

- a) подтвердить назначение г-жи Шейлы Фрейзер в качестве внешнего ревизора ИКАО применительно к счетам за 2002, 2003 и 2004 финансовые годы;
- b) подтвердить назначение генерального ревизора Канады г-жи Шейлы Фрейзер в качестве внешнего ревизора ИКАО применительно к счетам за 2005, 2006 и 2007 финансовые годы;
- c) рассмотреть и утвердить приводимый в добавлении проект резолюции Ассамблеи.

ДОБАВЛЕНИЕ

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ 35-Й СЕССИЕЙ АССАМБЛЕИ

Резолюция 43/1

Назначение внешнего ревизора

Ассамблея

1. *принимает к сведению*, что

- a) Финансовыми положениями предусматривается, что при условии подтверждения Ассамблеей Совет назначает внешнего ревизора Организации;
- b) Совет в соответствии с финансовым положением 13.1 утвердил продление назначения внешним ревизором ИКАО применительно к счетам за 2002–2004 финансовые годы г-жи Шейлы Фрейзер, генерального ревизора Канады и члена Объединенной группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений;
- c) Совет рассмотрел представленные Договаривающимися государствами в 2004 году кандидатуры и утвердил назначение генерального ревизора Канады г-жи Шейлы Фрейзер внешним ревизором ИКАО применительно к счетам за 2005, 2006 и 2007 финансовые годы; и в этой связи

2. *выражает* свою признательность г-же Шейле Фрейзер за предоставленные ею Организации высококачественные услуги в качестве внешнего ревизора (2002–2003 гг.) и за оказанную ею в этот период в духе сотрудничества эффективную помощь должностным лицам и органам ИКАО;

3. *подтверждает*

- a) предпринятые Советом действия по назначению генерального ревизора Канады г-жи Шейлы Фрейзер внешним ревизором ИКАО применительно к счетам за 2002–2004 финансовые годы;
- b) предпринятые Советом действия по назначению генерального ревизора Канады г-жи Шейлы Фрейзер внешним ревизором ИКАО применительно к счетам за 2005, 2006 и 2007 финансовые годы;

4. *заявляет*, что настоящая резолюция заменяет собой резолюции A29-34 и A33-

22.